



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2019-28**

**under the**

**COMMUNITY PLANNING ACT  
(O.C. 2019-171)**

*Filed September 20, 2019*

Table of Contents

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Definition of “Act”
<b>3</b>	Notice of appeal
<b>4</b>	Notice of decision
<b>5</b>	Duties, functions and powers of Board
<b>6</b>	Repeal

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2019-28**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR L’URBANISME  
(D.C. 2019-171)**

*Déposé le 20 septembre 2019*

Table des matières

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Définition de « Loi »
<b>3</b>	Avis d’appel
<b>4</b>	Communication de la décision
<b>5</b>	Attributions de la Commission
<b>6</b>	Abrogation

Under subsection 124(1) of the *Community Planning Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

### **Citation**

**1** This Regulation may be cited as the *Assessment and Planning Appeal Board Regulation—Community Planning Act*.

### **Definition of “Act”**

**2** In this Regulation, “Act” means the *Community Planning Act*.

### **Notice of appeal**

**3** A person who makes an appeal to the Board shall file with the Chair of the Board a notice of appeal in Form 1.

### **Notice of decision**

**4** At the request of a person who makes an appeal to the Board, the decision being appealed shall be made available to that person and to the Board in Form 2.

### **Duties, functions and powers of Board**

**5(1)** When a notice under section 3 is in respect of an appeal that meets the requirements of subsections 120(1) and (3) of the Act, the Board shall

- (a) fix the date and place for a hearing of the appeal, and
- (b) at least 14 days before the date fixed under paragraph (a), give notice of the appeal and the particulars of it together with the date and place fixed for the hearing to all persons whom the Board considers to be concerned in the appeal.

**5(2)** In hearing an appeal, the Board shall

- (a) permit all persons to whom notice was given under paragraph (1)(b), and all persons whom the Board considers to be concerned in the appeal after giving of the notice, an opportunity to be heard, to present evidence and to hear the evidence of others, or
- (b) permit written submissions to be filed in place of an oral hearing if all persons to whom notice was given under paragraph (1)(b) consent.

En vertu du paragraphe 124(1) de la *Loi sur l'urbanisme*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### **Titre**

**1** *Règlement sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme – Loi sur l'urbanisme.*

### **Définition de « Loi »**

**2** Dans le présent règlement, « Loi » s'entend de la *Loi sur l'urbanisme*.

### **Avis d'appel**

**3** Quiconque interjette appel devant la Commission en dépose auprès de son président un avis établi au moyen de la formule 1.

### **Communication de la décision**

**4** Copie de la décision qui fait l'objet de l'appel est communiquée à l'appelant qui en fait la demande ainsi qu'à la Commission au moyen de la formule 2.

### **Attributions de la Commission**

**5(1)** Lorsque l'avis visé à l'article 3 se rapporte à un appel interjeté conformément aux exigences énoncées aux paragraphes 120(1) et (3) de la Loi, la Commission :

- a) fixe les lieu et date de l'instruction de l'appel;
- b) au moins quatorze jours avant la date fixée en application de l'alinéa a), donne à toute personne qu'elle juge intéressée par l'appel avis de celui-ci et l'informe de ses lieu et date d'instruction ainsi que des détails y afférents.

**5(2)** Lors de l'instruction de l'appel, la Commission :

- a) donne aux personnes qui ont reçu avis d'appel en application de l'alinéa (1)b) ainsi qu'à celles qu'elle juge intéressées ultérieurement à l'envoi de l'avis, la possibilité d'être entendues, de présenter des observations et d'entendre le témoignage des autres personnes;
- b) autorise, moyennant le consentement de toutes les personnes à qui avis est donné en application de l'alinéa (1)b), le dépôt d'observations écrites en lieu et place d'une audience.

**5(3)** The Board may consolidate appeals where it receives more than one notice of appeal containing the same basic allegations.

**5(4)** When a person appealing does not appear and is not represented by his or her agent or counsel at the time and place fixed for the hearing of the appeal, the Board

(a) shall dismiss the appeal, and

(b) on application made by the person or his or her agent or counsel, may within seven days from the date of the dismissal and if satisfied that the person has sufficient reason for the person's or the person's representative's absence, set aside the dismissal and fix a new date and place for hearing of the appeal.

**5(5)** Only in the case of an appeal under subparagraph 120(1)(a)(ii), (b)(ii) or (c)(ii) of the Act shall the onus of proof be on the person appealing.

#### **Repeal**

**6** *New Brunswick Regulation 84-59 under the Community Planning Act, chapter C-12 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.*

**5(3)** La Commission peut joindre les appels lorsqu'elle reçoit plus d'un avis d'appel faisant foncièrement état des mêmes allégations.

**5(4)** Lorsque l'appelant ou son représentant ou avocat ne se présente pas aux heure et lieu fixés pour l'instruction de l'appel, la Commission :

a) rejette celui-ci;

b) peut, sur demande de l'appelant ou de son représentant ou avocat présentée dans les sept jours qui suivent la date du rejet et si les motifs de leur absence sont jugés suffisants, annuler la décision de rejet de l'appel et fixer à nouveau les lieu et date de son instruction.

**5(5)** Le fardeau de la preuve n'incombe à l'appelant que dans le cas de l'appel visé aux sous-alinéa 120(1)a)(ii), b)(ii) ou c)(ii) de la Loi.

#### **Abrogation**

**6** *Est abrogé le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-59 pris en vertu de la Loi sur l'urbanisme, chapitre C-12 des Lois révisées de 1973.*

**FORM 1  
NOTICE OF APPEAL**

***(Assessment and Planning Appeal Board  
Regulation – Community Planning Act, s.3)***

TO THE ASSESSMENT AND PLANNING APPEAL BOARD:

TAKE NOTICE that I hereby appeal the decision of ..... (insert title of official / advisory committee / commission / council whose decision is being appealed) under the following provisions of the *Community Planning Act* (check one or more):

- |  |  |
|--|--|
| 120(1)(a)(i)(A) <input type="checkbox"/> | 120(1)(c)(i) <input type="checkbox"/>  |
| 120(1)(a)(i)(B) <input type="checkbox"/> | 120(1)(c)(ii) <input type="checkbox"/> |
| 120(1)(a)(ii) <input type="checkbox"/>   | 120(1)(d) <input type="checkbox"/>     |
| 120(1)(b)(i) <input type="checkbox"/>    | 121(9) <input type="checkbox"/>        |
| 120(1)(b)(ii) <input type="checkbox"/>   |  |

1. Name, address and telephone number of person appealing:
2. Name and address (if known) of other person if appealing under subparagraph 120(1)(b)(i) or (ii):
3. Date of decision or action appealed:
4. Brief statement of facts:  
(attach additional sheets if space insufficient)
5. Brief statement of reasons for appeal:  
(attach additional sheets if space insufficient)

DATED this. . . .day of . . . . . 20 . . . . .

.....  
*Signature of person appealing  
or authorized agent*

**FORMULE 1  
AVIS D'APPEL**

***(Règlement sur la Commission d'appel  
en matière d'évaluation et d'urbanisme –  
Loi sur l'urbanisme, art. 3)***

DESTINATAIRE : LA COMMISSION D'APPEL EN MATIÈRE D'ÉVALUATION ET D'URBANISME

SACHEZ que j'interjette appel de la décision de ..... (inscrire le nom du fonctionnaire / du comité consultatif / de la commission / du conseil dont la décision fait l'objet de l'appel) conformément aux dispositions ci-dessous de la *Loi sur l'urbanisme* (cocher la ou les cases appropriées).

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 120(1)a(i)(A) <input type="checkbox"/> | 120(1)c(i) <input type="checkbox"/>  |
| 120(1)a(i)(B) <input type="checkbox"/> | 120(1)c(ii) <input type="checkbox"/> |
| 120(1)a(ii) <input type="checkbox"/>   | 120(1)d) <input type="checkbox"/>    |
| 120(1)b(i) <input type="checkbox"/>    | 121(9) <input type="checkbox"/>      |
| 120(1)b(ii) <input type="checkbox"/>   |                                      |

1. Nom, adresse et numéro de téléphone de l'appelant :
2. Nom et adresse (s'ils sont connus) de l'autre personne, si l'appel est interjeté conformément au sous-alinéa 120(1)b(i) ou (ii) :
3. Date de la décision ou de l'action dont appel est interjeté :
4. Bref énoncé des faits :  
(annexer des feuilles additionnelles au besoin)
5. Bref énoncé des moyens d'appel :  
(annexer des feuilles additionnelles au besoin)

FAIT le . . . . . 20 . . . . .

.....  
*signature de l'appelant ou  
du représentant autorisé*

**FORM 2**

**NOTICE OF DECISION**

**(Assessment and Planning Appeal Board Regulation –  
Community Planning Act, s.4)**

TO \_\_\_\_\_, PERSON APPEALING,  
AND TO THE ASSESSMENT AND PLANNING APPEAL  
BOARD:

TAKE NOTICE that a decision of the .....  
..... Planning Advisory Committee (or  
regional service commission or development officer) was  
rendered in the matter of your request under the provisions  
of the *Community Planning Act*.

- 1. Matter requested: (brief statement of facts and reasons for request)
- 2. Date and place of consideration of request:
- 3. Decision of Committee:
- 4. Reasons for decision:  
(attach additional sheets if space insufficient)

DATED this ..... day of ..... 20.....

.....  
*Chair of the \_\_\_\_\_  
Planning Advisory Committee*

*OR*

*Regional service commission*

*OR*

*Development officer*

**FORMULE 2**

**COMMUNICATION DE LA DÉCISION**

**(Règlement sur la Commission d’appel  
en matière d’évaluation et d’urbanisme –  
Loi sur l’urbanisme, art. 4)**

DESTINATAIRES : \_\_\_\_\_, L’APPE-  
LANT(E), ET LA COMMISSION D’APPEL EN MA-  
TIÈRE D’ÉVALUATION ET D’URBANISME

SACHEZ qu’une décision du comité consultatif en ma-  
tière de planification (ou de la commission de services régio-  
naux ou de l’agent d’aménagement) de  
..... a été rendue  
à l’égard de votre demande conformément aux dispositions  
de la *Loi sur l’urbanisme*.

- 1. Objet de la demande : (bref énoncé des faits et motifs de la demande)
- 2. Lieu et date d’examen de la demande :
- 3. Décision rendue par le comité :
- 4. Motifs à l’appui de la décision :  
(annexer des feuilles additionnelles au besoin)

FAIT le ..... 20.....

.....  
*signature du président du comité  
consultatif en matière de planification*

*OU*

*de la commission de services régionaux*

*OU*

*de l’agent de développement  
de \_\_\_\_\_*